

# VIENNA HARP DAYS

13.-18.07.2024



## PROGRAMM

# VERANSTALTUNGSÜBERSICHT

13. - 18.07.2024



## VORTRÄGE UND KONZERTE /// LECTURES & CONCERTS

**13.7.**

18:30 Eröffnungskonzert mit  
Veronika Lemishenko & Elisabeth Plank .....S.3

**14.7.**

18:30 Konzert Şirin Pancaroğlu .....S.5

**15.7.**

18:00 Vortrag & Workshop: çeng (Şirin Pancaroğlu).....S.7

**14., 15., 16. & 17.7.**

jeweils 15:45 SPECIAL CLASSES.....S.8

**18.7.**

17:00 Abschlusskonzert der Teilnehmer\*innen.....S.10

## MEISTERKURS /// MASTERCLASS

täglich ab // /daily from 14.7., 9:00 – 15:20

**PRIVATUNTERRICHT /// PRIVATE LESSONS.....S.11**

**AUSSTELLUNG /// EXHIBITION (Eröffnung 13.7., 18:00) .....S.12**

Salvi Harps, Lyon & Healy,  
Musikhaus Kerschbaum,  
Vienna Harps,

**WIR DANKEN /// WITH THANKS TO .....S.14**

## KURSORT

Musikgymnasium Wien: Neustiftgasse 95-99, 1070 Wien

*alle Veranstaltungen sind öffentlich und frei zugänglich!  
um Voranmeldung wird gebeten: [viennaharpdays@outlook.com](mailto:viennaharpdays@outlook.com)*

**13.07.2024, 18:30**  
**OPENING CONCERT VIENNA HARP DAYS**



Tali Glaser	Desert Dawn (2017) <b>Veronika Lemishenko</b> <b>Elisabeth Plank</b>
Catrin Finch	Clear Sky
Lauren Scott	Celestial Spirals
Diana Shpylova	Fantasy “At the Cherry Garden”
Şirin Pancaroğlu	Günaydin Longa <b>Veronika Lemishenko</b>
Carolina Noguera	Sidereal lullabies (2024, ÖEA)
Pier Damiano Peretti	“...nia nia...” preludes to a lullaby (2024, UA)
Monika Stadler	Alpine Impressions (2024; ÖEA) <b>Elisabeth Plank</b>
Valeriy Antonyuk	The Garden of Paradise Birds <b>Veronika Lemishenko</b> <b>Elisabeth Plank</b>

with thanks to // wir danken



## VERONIKA LEMISHENKO



© Daniel Willinger

and National Symphony orchestra of Ukraine (Kyiv,Ukraine) and has released two CDs.

is art-director of the “Glowing Harp” competition and festival (Kharkiv, Ukraine), director of “Veronika Lemishenko Charity Foundation”, member of the Board of Directors of the World Harp Congress. A prizewinner of international harp competitions in France, Spain, United Kingdom, Ukraine, Czech Republic, Bulgaria, Russia, Greece, Singapore, she has performed in international musical festivals «La Folle Journee», «Camac Festival», «HarpMasters Festspiele», «Lisboa Harp Seminar» and in such halls as Royal Academy of Music (London, UK) and Esplanade (Singapore).

She is solo harpist at Croatian National theatre (Osijek,Croatia)

<https://veronika-lemishenko.com/en/>

Veronika Lemishenko ist künstlerische Leiterin von “Glowing Harp” (Wettbewerb & Festival) in Kharkiv, Leiterin der “Veronika Lemishenko Charity Foundation”, Boardmitglied des World Harp Congress. Die Preisträgerin internationaler Wettbewerbe in FR, ES, UK, UKR, CZ, BG, RUS, GR, SGP, spielte auf Festivals wie «La Folle Journee», «Camac Festival», «HarpMasters Festspiele», «Lisboa Harp Seminar» und in Sälen wie Royal Academy of Music (London, UK) und Esplanade (Singapore). Sie ist Soloharfenistin des kroatischen Nationaltheaters (Osijek) und des ukrainischen Nationalorchesters (Kiew) und hat zwei CDs veröffentlicht.

## ELISABETH PLANK

Vienna Harp Day’s founder Elisabeth Plank is an internationally renowned soloist. Being at home at the stages of the world, she has performed in renowned concert halls and festivals in Europa, Japan and Latin America – such as Musikverein Wien, Konzerthaus Berlin or NOSPR and has released three solo albums. As a soloist, she has appeared with orchestras such as Camerata Bohemica Prag, Thüringer Symphoniker, NFM Leopoldinum Orchestra, Barockensemble der Wiener Symphoniker or Wiener KammerOrchester. Elisabeth Plank is also an experienced pedagogue, passing on her knowledge as assistant at the University of Music and Performing Arts Vienna and in masterclasses all over the world.



© Julia Wesely

[www.elisabethplank.com](http://www.elisabethplank.com)

Die Gründerin der Vienna Harp Days ist eine international renommierte Solistin (z.B. Musikverein Wien, Konzerthaus Berlin, Wiener Konzerthaus, Dubai Opera), mit bisher drei veröffentlichten Soloalben und eine erfahrene Pädagogin, die ihr Wissen als Assistentin an der Universität für Musik und darst. Kunst Wien und in Meisterkursen weltweit weitergibt.

## KOMPONIST\*INNEN /// COMPOSERS

[www.lauren-scott-harp.co.uk](http://www.lauren-scott-harp.co.uk)

[www.catrinfinch.com](http://www.catrinfinch.com)

[www.sirinpancaroglu.com.tr/the-turkish-harp-5196](http://www.sirinpancaroglu.com.tr/the-turkish-harp-5196)

[www.facebook.com/dianauasia](https://www.facebook.com/dianauasia)

[www.facebook.com/composerantonyuk](https://www.facebook.com/composerantonyuk)

[www.english.harpshop.co.il/passages.html](http://www.english.harpshop.co.il/passages.html)

<http://pdperetti.com/>

<https://www.carolinanoguera.com/>

<https://www.harp.at/de/home.html>

14.07.2023, 18:30  
Şirin Pancaroğlu



Şirin Pancaroğlu performs a selection of pieces from the 'Turkish Harp Music Collection'. The collection proposes a cross-section of the various instrumental genres from early examples to present day. The program includes her transcriptions as well as works she has composed using the elements of Turkish music, namely 'makam', the system organizing the melodic vocabulary, and 'usul', the system governing rhythmic patterns.



Şirin Pancaroğlu spielt eine Auswahl von Stücken aus der "Turkish Harp Music Collection". Die Sammlung bietet einen Querschnitt durch die verschiedenen Genres; von frühen Beispielen bis zur Gegenwart. Das Programm umfasst sowohl eigene Transkriptionen als auch Werke, die sie unter Verwendung der Elemente der türkischen Musik komponiert hat: "makam", das System zur Organisation des melodischen Vokabulars, und "usul", das System zur Regelung rhythmischer Muster.

with thanks to /// wir danken



## Şirin Pancaroğlu

For Şirin Pancaroğlu, discovering a variety of musical identities for the harp is a central endeavor. Trained as a classical harpist at the Geneva Conservatory and Indiana University Jacob's School of Music, she is equally active in the realm of traditional Turkish music as she is in the mainstream harp repertoire. With concerts in over twenty countries, twelve album recordings and a multitude of collaborations to her credit, she has been sharing her musical roots with audiences, connecting the traditional to worldly ideas. Şirin's work on unearthing the historical Turco-Ottoman harp called the "çeng" has earned her a unique place in harp history, leading her to become closely acquainted with Turkish music. First transcribing and arranging from the traditional Turkish music repertoire, she later started composing music for harp with ties to the tradition and beyond. Şirin is the creator of "The Turkish Harp", a project embodying experiences and knowledge she has accumulated since 2007.



<https://www.sirinpancaroglu.com.tr/>

<https://80dayspublishing.com/collections/pedal-harp/the-turkish-harp-music-collection>

Für Şirin Pancaroğlu ist es ein zentrales Anliegen, eine Vielfalt musikalischer Identitäten der Harfe zu entdecken. Ausgebildet als klassische Harfenistin am Genfer Konservatorium und der Indiana University Jacob's School of Music, ist sie im Bereich der traditionellen türkischen Musik ebenso aktiv wie im klassischen Harfenrepertoire. Mit Konzerten in über zwanzig Ländern, zwölf Albumaufnahmen und einer Vielzahl von Kollaborationen hat sie ihre musikalischen Wurzeln mit dem Publikum geteilt und die Tradition mit weltlichen Ideen verbunden. Şirins Arbeit an der Wiederentdeckung der historischen türkisch-osmanischen Harfe, der "çeng", hat ihr einen einzigartigen Platz in der Geschichte der Harfe eingebracht und sie dazu gebracht, sich intensiv mit der türkischen Musik auseinanderzusetzen. Zunächst transkribierte und arrangierte sie das traditionelle türkische Musikrepertoire, später begann sie, Musik für Harfe zu komponieren, die mit dieser Tradition und darüber hinaus verbunden ist. Şirin ist die Schöpferin von "The Turkish Harp", einem Projekt, in dem sie ihre seit 2007 gesammelte Erfahrung und Wissen zusammenfasst.

**15.7.2024, 18:00**

**VORTRAG /// LECTURE**

## **The Çeng – An ancient harp reborn from its ashes**

The çeng is a form of harp that was only found in the Middle East and can often be seen in Iranian and Ottoman miniature paintings from the Middle Ages and early modern period. It is a "lap harp" that is played while sitting on the floor and has around 25 strings and a body covered with leather. The çeng is associated with political power, also has symbolic significance in the field of mysticism, and was a favourite subject for poets. But over time, however, it was unable to keep pace with developments in music and fell into oblivion in the 17th century. Numerous texts and artistic testimonies indicate that the çeng was very popular, but none of the examples of the çeng have survived to this day.

Since 2008, Şirin Pancaroğlu has been working on the rebirth of çeng in the modern world. Her work is carried out on the axis of reproduction and recognition of the çeng, finding its voice with works that will revive its spirit, and carrying the culture and musical tradition of the geography it belongs to together with other instruments to the present day and the world.



Die çeng ist eine Form der Harfe, die nur im Nahen Osten vorkam und häufig in iranischen und osmanischen Miniaturmalereien des Mittelalters und der frühen Neuzeit zu sehen ist. Es handelt sich um eine "Schoßharfe", die im Sitzen auf dem Boden gespielt wird und etwa 25 Saiten und einen Lederkorpus hat. Die çeng wird mit politischer Macht in Verbindung gebracht, hat auch symbolische Bedeutung im Bereich der Mystik, und war ein beliebtes Thema bei den Dichtern. Aber im Laufe der Zeit konnte sie nicht mit den Entwicklungen in der Musik mithalten und geriet im 17. Jahrhundert in Vergessenheit. Zahlreiche schriftliche und künstlerische Zeugnisse lassen darauf schließen, dass die çeng sehr beliebt war, aber dennoch hat keines der Exemplare der çeng bis heute überlebt.

Seit 2008 arbeitet Şirin Pancaroğlu an der Wiedergeburt der çeng in der modernen Welt. Ihre Arbeit zielt darauf ab, die çeng zu reproduzieren und ihr Anerkennung zu verschaffen, ihr ihre Stimme zurückzugeben, und die Kultur und Musiktradition ihrer Ursprungsregion in die Gegenwart und in die Welt hinaus zu tragen.

with thanks to /// wir danken



# 14., 15., 16. & 17.07.2024, 15:45

## SPECIAL CLASSES

### **14.7., 15:45: SOUND (MIRJAM SCHRÖDER)**

How to develop concrete ideas for your sound, how to get more colours in your playing and how to work on those aspects

### **15.7., 15:45 TURKISH TUNES (SIRIN PANCAROGLU)**

Discover traditional Turkish music, working on characteristic features in melodic material and rhythmic patterns.

### **16.7., 15:45: TECHNIQUE & HEALTHY PLAYING (OSCAR RODRIGUEZ DO CAMPO -virtually)**

Interaction of tension vs relaxation interaction, practice for healthy playing and longlasting careers: focus on back, shoulder, elbow and wrist articulations. Practical exercises

### **17.7., 15:45: HOW TO PREPARE A NEW PIECE (VERONIKA LEMISHENKO)**

A workshop on approaching a new the composition from a theoretical and practical side. How to discover a piece and find the most efficient way to learn it.



© Theresa Pewal

### **14.7., 15:45: SOUND (MIRJAM SCHRÖDER)**

Wie man konkrete Vorstellungen für den eigenen Klang entwickelt, wie man mehr Farben in sein Spiel einbringt und wie man an diesen Aspekten arbeiten kann.

### **15.7., 15:45 TURKISH TUNES (SIRIN PANCAROGLU)**

Traditionelle türkische Musik entdecken; charakteristische Merkmale im melodischen Material und den rhythmischen Mustern.

### **16.7., 15:45: TECHNIK & GESUNDES SPIEL (OSCAR RODRIGUEZ DO CAMPO -virtuell)**

Dialog Spannung – Entspannung. Gesundes Spiel und lange Karriere: Fokus auf Rücken, Schulter, Ellbogen und Handgelenksartikulation. Praktische Übungen.

### **17.7., 15:45: WIE MAN EIN NEUES STÜCK ERARBEITET (VERONIKA LEMISHENKO)**

Ein Workshop über die Annäherung an eine neue Komposition von theoretischer und praktischer Seite. Wie man ein neues Stück entdeckt und den besten Weg findet, es zu lernen.



## Mirjam Schröder



© Markus Schmitt

Mirjam Schröders rege Konzerttätigkeit als Solistin und Kammermusikerin, mit einem besonderen Fokus auf Neue Musik, wird komplettiert durch zahlreiche Rundfunkeinspielungen. Sie wurde bei zahlreichen Wettbewerben ausgezeichnet, nicht zuletzt beim Internationalen Musikwettbewerb der ARD 2004 mit dem Publikumspreis und dem 3.Preis. Mirjam Schröder studierte bei Susanna Mildonian, Catherine Michel und Godelieve Schrama. Sie unterrichtete an der Hochschule für Musik Franz Liszt in Weimar und ist seit 2015 Professorin für Harfe an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien.

[www.mirjamschroeder.com](http://www.mirjamschroeder.com)

Mirjam Schröder's busy concert schedule as a soloist and chamber musician, with a particular focus on contemporary music, is complemented by numerous radio recordings. She has been honoured at numerous competitions, not least at the 2004 ARD International Music Competition, where she was awarded the audience prize and 3rd prize. Mirjam Schröder studied with Susanna Mildonian, Catherine Michel and Godelieve Schrama. She taught at the Franz Liszt Academy of Music in Weimar and has been professor of harp at the University of Music and Performing Arts Vienna since 2015.

## Şirin Pancaroğlu

See page 6 /// siehe Seite 6

## Oscar Rodríguez Do Campo

Oscar Rodríguez Do Campo (ARG). Im Laufe seiner 40jährigen Karriere hat er mehr als drei Generationen an Harfenistinnen & Harfenisten in Lateinamerika ausgebildet und viele von ihnen besetzen Positionen in internationalen Orchestern. Geboren in Buenos Aires, studierte er mit Mme. Nordmann. Oscar Rodríguez Do Campo ist Professor für Harfe an der Universität Buenos Aires, Begründer der "Nueva Escuela Argentina de Arpa" und gab Meisterkurse in mehr als 30 Ländern.

<http://www.nuevaescuelaargentinaarpa.org/>

Oscar Rodríguez Do Campo (ARG). In his career of forty years, he has formed more than three generations of harpists in Latinamerica and his former students occupy premier positions in international orchestras. Born in Buenos Aires, he studied with Mme. Nordmann. Oscar Rodríguez Do Campo is professor for harp at the University of Arts in Buenos Aires, has founded the "Nueva Escuela Argentina de Arpa" and has shown his method in masterclasses in over thirty countries.



**18.07.2023, 17:00**

**FINAL CONCERT /// ABSCHLUSSKONZERT DER TEILNEHMER\*INNEN**



Theresa Pewal

**14.-18.7.2024**  
**PRIVATSTUNDEN // PRIVATE LESSONS**

During the masterclass you can book additional private lessons (50 mins.), also if you are not an active participant. Limited spots!

**50€ for active participants**

**60€ for non-participants**

Während des Meisterkurses können zusätzliche Privatstunden (50 Min.), auch von Nicht-Teilnehmer\*innen gebucht werden. Nach Verfügbarkeit!

**50€ für aktive Teilnehmer\*innen,**

**60€ für Externe**

**Please contact us to book your lesson // bei Interesse, bitte hier kontaktieren:**

[viennaharpdays@outlook.com](mailto:viennaharpdays@outlook.com)

**13.-18.07.2024**  
**HARFENAUSSTELLUNG**



**09:00-18:00**  
**(Ausnahme: 13.7. ab 18:00)**



## **SALVI HARPS & LYON & HEALY (13.-18.7.2024)** 13.7.: ab 18:00

Doppelpedalharfen

Service & Reparaturen nach Voranmeldung: [info@bmharptech.com](mailto:info@bmharptech.com)

<https://www.salviharps.com/>  
<https://www.lyonhealy.com/de/>



## **VIENNA HARPS**

Fachzentrum für Harfe

## **VIENNA HARPS (13.-18.7.2024)**

Hakenharfen

<https://viennaharps.at/>



MUSIKHAUS  
KERSCHBAUM

Am Heumarkt 3 · 1030 Wien

[www.musikhauskerschbaum.com](http://www.musikhauskerschbaum.com)

## **MUSIKHAUS KERSCHBAUM (13.-18.7.2024)**

Noten, Saiten, CDs, div. Zubehör

<https://www.musikhauskerschbaum.com/>

## WIR DANKEN /// WITH THANKS TO



[www.keinesorgen.at/musikinstrumente](http://www.keinesorgen.at/musikinstrumente)

A U T O H A U S  
**MADNER &  
PANHOLZER**

VW - AUDI - SEAT - ŠKODA  
02576/2220 - [www.madner.at](http://www.madner.at)  
Hirschmillerstraße 16  
2115 Ernstbrunn

